

Ueberspannung:
Diese Ueberspannung kann die
Sicherheitlichkeit innerhalb
Räumens 2,50 M. verhindern.
Durchdringung, durch die Prof.
im Deutschen Reich 5 M.
(ausführliche Beschreibung
unterlieferbar).
Ueberzähler Nummer 10 M.

Die Sicherheitlichkeit der für
die Schriftleitung bestimmt,
aber von dieser nicht ein-
geleiteten Beiträge heran-
gebracht, so ist das Profil
beigefügt.

Dresdner Journal.

Herausgegeben von der Königl. Expedition des Dresdner Journals, Dresden, Zwingerstraße 20. — Herauspr.-Anschrift Nr. 1295.

Gezeichnet: Werbung nachm. 5 M.

Geschäftsbüro und Redaktion:
Die Seite dieses Schrift hat
immer geplattetes Riffelkunst-
papier-Schreibpapier über dem Blatt
zu 10 Pf. Bei Tafelzettel- und
Schnellzettel zu 5 Pf. Riffelkunst
für die Seite. Unter dem
Schnellzettel (Umgekehrt) die
Zeitung mit einer Schrift über
dem Blatt zu 5 Pf.
Gedächtnis - Geschäftspapiere
Bei diesen Wiederholung
Kaufhaus der Kaufleute bis
mindestens 12 Uhr für die nach-
mittags erscheinende Räume.

M 186.

Mittwoch, den 13. August nachmittags.

1902.

Amtlicher Teil.

Se. Majestät der König haben Allergnädigst ge-
ruht, dem Steiger Uhlmann in Gersdorf das Al-
gemeine Ehrenzeichen zu verleihen.

Se. Majestät der König haben Allergnädigst zu
genehmigen geruht, daß der Hofmarschall Sr. Königl.
Hoheit des Kronprinzen, Kammerherr v. Tümpeling,
die ihm verliehenen nächstjährlichen Ordensdekorationen,
und zwar das Große Kreuz des Kaiserl. Öster-
reichischen Franz-Josephs-Ordens und den Königl.
Bayerischen Verdienstorden vom heiligen Michael
2. Klasse mit dem Stern, annehme und trage.

Se. Majestät der König haben Allergnädigst zu
genehmigen geruht, daß der Kammerherr v. Oppell
das von St. Hoheit dem Herzoge von Sachsen-
Meiningen ihm verliehene Komturkreuz 2. Klasse
des Sachsen-Ernestinischen Hausesordens annehme und
trage.

Se. Majestät der König haben Allergnädigst zu
genehmigen geruht, daß der Kammerherr v. Oppell
als der Hofsäuer Hermann Schöne das Kaiserl.
Österreiche goldene Verdienstkreuz mit der
Krone und das Verdienstkreuz des Königl. Bayeri-
schen Verdienstordens vom heiligen Michael und die
Hofstaken Julius Schlegel, Ernst Schaffrath
und Bruno Winkler das Kaiserl. Österreiche
silberne Verdienstkreuz mit der Krone und die
silberne Medaille des Königl. Bayerischen Verdienst-
ordens vom heiligen Michael annehmen und tragen.

Se. Majestät der König haben Allergnädigst zu
genehmigen geruht, daß der Hofrat Karl
Ottmar Döring die von St. Hoheit dem Herzoge von Sachsen-
Meiningen ihm verliehene Komturkreuz 2. Klasse
des Sachsen-Ernestinischen Hausesordens angrechte Verdienst-
medaille in Silber annehme und trage.

Se. Majestät der König haben Allergnädigst zu
genehmigen geruht, daß der Schneide Richard
Junk, Inhaber der Firma Gustav Junk in Dresden,
den ihm von St. Hoheit dem Herzoge von Sachsen-
Meiningen ihm verliehene Titel Hofsäuer annehme und
tragen.

Se. Majestät der König haben Allergnädigst zu
genehmigen geruht, daß der Hofsäuer Karl
Ottmar Döring die von St. Hoheit dem Herzoge von Sachsen-
Meiningen ihm verliehene Komturkreuz 2. Klasse
des Sachsen-Ernestinischen Hausesordens angrechte Verdienst-
medaille in Silber annehme und trage.

Se. Majestät der König haben den zum Griechischen
Konsul in Dresden ernannten Kaufmann Georg
Anton Jaschinski dasselbst in dieser Eigenschaft an-
zuerkennen geruht.

Se. Majestät der König haben den zum Vice-
und Deputy-Konsul der Vereinigten Staaten von
Amerika zu Glauchau ernannten Adam Schram
dasselbst in dieser Eigenschaft anzuerkennen geruht.

Bekanntmachung.

Die Altkreditbank-Agentur, die von dem ver-
storbenen Lotterie-Kollektiv Arthur Rost in Harta
i. S. verwaltet wurde, ist der Kasse der Eisenbahns-
haltestelle in Harta übertragen worden.

Dresden, den 11. August 1902.

Finanzministerium, I. Abtheilung.

Dr. Schroeder. 7196

Genehmigungen, Verleihungen u. im öffentl. Dienste.

Im Geschäftsbereiche des Ministeriums der Finanzen.
Bei der Stadt-Vorstand-Verwaltung sind veran-
tet worden: Schatz, zentraler Regierungsbaurichter im Hochbau-
technischen Bureau des Finanzministeriums, als Regierung-

baurichter in dem Bureau; Retsch, zentraler Regierungsbaurichter
bei der Bauleitung des Neubaus der Kunstsammlung zu
Dresden, als Regierungsbaurichter d. d. Landesbauamt
Blauen i. B.; Ganzler, zentraler Regierungsbaurichter
in Dresden, als Regierungsbaurichter d. d. Landesbauamt Leipzig.

Im Geschäftsbereiche des Ministeriums des Kultus
und öffentl. Unterrichts. Erledigt: die zweite Klasse
Lehrer in Wagen. Röhl: das Ministerium des Kultus u.
Röhl in Wohnung im Schulhaus n. Saxon 1400 M. Ge-
halt, 65 M. f. Wohnung im Schulhaus und 60 M. f. Lern-
unterricht. Röhl. Belohnung wegen ex. Beruf. d. Kirch-
schuleins erlaubt. Bezeichnungsfähigkeit sind an d. Röhl.
zu richten u. steht d. erforderl. Teil für unerlaubt. Röhl
und Röhl. Über erfüllte Lehrkostenfahrt bis 28. August
an Röhl. Schulrat Lehmann, Pirna, empfohlen. —
zu leisten: die Schule in Wagnappel. Röhl: die
obere Saalstube. Schule 1200 M., 290 M. f. 4 Übericht;
110 M. f. 2 Sch. Fortbildung; 2. 65 M. f. 2 Sch. Sommer-
turnunterricht; überdies Amtsnachricht w. Garagenraum u. be-
sonder. R. f. Unterricht des Rabatzkunstunterrichts an d. Frau
Brücke w. 100 M. f. 1. Unterricht w. Amtsnachrichten, v.
Gütersleben aus Mitteldienstnachricht, sind bis 31. August
d. Regierungsklasse. Schulrat Röhl, Glauchau, eingeschritten; —
die dritte hand. Lehrstelle zu Saxon. Röhl: die obere
Schule. 1200 M. Geh. b. a. w. 290 M. f. Lehrstudien u.
fr. Wohnung. Geh. m. allen erforderl. Teilen sind bis
28. August d. Regierungsklasse. Der Oberzettel, Rautenberg,
eingeschritten.

(Beide. Bekanntmachungen erscheinen auch im Anzeigenblatt.)

Nichtamtlicher Teil.

Südafrikanische Geldsorgen.

Während einerseits der lange südafrikanische
Krieg Transvaal und dem Oranienland und auch
großen Teilen von Natal und der Kapkolonie jeden
Wohlstand genommen und deren Hab und Gut ver-
zehrzt hat, so daß dort Jahre dazu gehören werden,
ehe der frühere Bestand an wohlgepflegten Farmen
und städtischen Rinderherden wieder erreicht ist und ehe
wieder eine laufende Bevölkerung in aufzuhaltenden
Städten dem Handel ertragreiche sichere Bahnen
zum Beispiel Hafenstadt und Provinzhäfen
in Südafrika, die von den Kriegsfürsten nicht
erreicht wurden, einen früher ungekannten
Wohlstand erreicht. Zahlreichen Lieferanten und
Agenten, Produzenten und Kaufleuten sind schwer
Summen von dem Gold der englischen Kriegsver-
waltung in die Taschen geklossen, viele haben ein
Germogen erworben. Vor allem gilt dies von
Ratzen.

Aber dieser leichtwährende Wohlstand verteilt sich
nur auf Einzelne, die Allgemeinwirtschaft hat keinen
Teil daran. So ist es nicht verwunderlich, daß der
Kredit Südafrikas in London, das hier allein
als Geldmarkt in Betrachtung kommen kann,
zur Zeit ein recht fragwürdiges ist. Die Finanz-
welt Londons hält augenscheinlich für die nächste
Zukunft Südafrikas durchaus keine günstigen
Hoffnungen und mögt des leichten Chancen trotz
der vielfach gesuchten so günstigen Zukunftsbilder
vorläufig in läpler, vom Friedensstaat unbeein-
flusster Berechnung. Dies hat sich auch schon auf
dem südafrikanischen Weinemarkt gezeigt, wo nach
dem Friedensschluß anstatt der erwarteten Hause
zunächst ein zum Teil starker Rückgang der Kurie
eintrat. Durch die bekannte Zurückhaltung auf
diesem Gebiet hat die Londoner Finanz sicher auch
deutsche Kapitalisten vor großen Verlusten, die voraus-
sichtlich später eingetreten wären, bewahrt.

Lombardstreet, trotz Wallstreet in New-York immer
noch die Rückgrat des Weltgoldverkehrs, hat auch
recht, vorsichtig zu sein. Kapitals offizielle Schuld
derzeit zu insgesamt „Madonna“ im Wert von mehr
als 200 Milliarden Mark einschließlich Rücklagen
ist ebenso sicher wie ein langer Kubus sind. In der Nähe
von diesen Arbeitsschwerpunkten hängt eine mittelgroße
Bank von Franz Trautsch „Im Norden“. Die sehr
kräftige Farbe wirkt noch etwas zu dünt, das Motiv
aber, ein blühender Baum auf frisch grüner Wiese,
Weinen am Tage und im Hintergrunde ein Gebüsch
mit roten Ziegelschalen, ist recht geschickt gewählt.
W. Schröder-Karlsruhe „Herbolzschacht“ (Ruhe am
Fluss) befriedigt dagegen auch in jüngster Beziehung
G. Dillmann in Charlottenburg scheint eine sehr
harte für Weinselbergs zur Zeit der größten Reise
zu haben. Er schildert sie mit ihrem goldenen Schein
und im weicheren Gegenzug zu dem dunklen Waldebrand
oder dem düsteren Gewitterhimmel, der die Ernte zu
vernichten droht. „Hochsommer“ und „Zur Einsicht“
Neben dieser flotten und den Effekt wechselseitig
vertragende Dillmann nimmt sich die Malerei
Hanna Richter etwas alfründlich aus. Das liegt
nicht nur an dem atmosphärischen Fruchtzweigen, den sie
an einem schönen Herbsttag durch eine Allee des Ostra-
geheges führen lädt, sondern an der farb. so sehr ins
einzelne gehende Darstellung, durch die ihr hübscher
Vorwurf eines Spießbürgers erhält. Einmal freier,
aber doch auf Grund ähnlicher kindlicher Ausdrucks-
weisen arbeitet Fritz Daegling in Königsberg. Na-
mentlich leidet seine umfangreiche Schilderung einer
einsamen Ansiedlung im „Ostpreußischen Bergland“
unter den konventionellen braunlichen Farben, während
die Zeichnung sowohl auf diesem Bilde, als auch in dem
„Schäfchen-Past“ sehr großartig ist. Zu raten wäre
dem Künstler, sich einfacher und ruhigere Motive aus-
zu suchen. Um ein gutes Stimmungsbild herauszubringen,
bedarf es keineswegs des umfangreichen Apparats von
Reberzeichnungen und kulisierartigen Einbauten, die
er für unumgänglich notwendig zu halten scheint. Mr.
Grete Waldau, die in Richters Ausstellung bezüglich

erscheint bedeutend für ein Land, dessen Ausfuhr
neben wenig Wolle hauptsächlich in unverarbeiteten
Diamanten bestand, Rhodesia hat bisher nicht ein-
mal seine Verwaltung beobachten können, sondern nur
Verluste gebracht, und Röhl hat sich mit kostspieligen
Höfen und Eisenbahnen große Schulden aufgeladen und
muß zudem neuerdings für die schon vorgenommene
Landeserweiterung durch Abtreten von Gebieten
Transvaal noch einen Teil der transvaalischen

Schulden übernehmen. Dies die Länder, die schon vor
dem Kriege englisch waren. Transvaal und der
Oranienstaat waren ihnen gegenüber vor dem
Königl. gestellt. Ersteres Land hatte in der zweiten
Hälfte des 19. Jahrhunderts die Minenindustrie
einen großen wirtschaftlichen Aufschwung zu ver-
zeichnen, der bedeutende händisch wachsende Einnahmen
mit sich brachte, und es war ihm dagegen nur die
Rothschild-Anleihe von 1892 sowie die Rentengarantie
für das in Privat-Eigenbaunahmen angelegte
Kapital übernommen. — Die zweite hand. Lehrstelle zu Saxon.
Röhl: die obere Schule. Schule 1200 M., 290 M. f. 4 Übericht;
110 M. f. 2 Sch. Fortbildung; 2. 65 M. f. 2 Sch. Sommer-
turnunterricht; überdies Amtsnachrichten, v.
Gütersleben aus Mitteldienstnachricht, sind bis 31. August
d. Regierungsklasse. Schulrat Röhl, Glauchau, eingeschritten;

— Die dritte hand. Lehrstelle zu Saxon. Röhl: die obere
Schule. 1200 M. Geh. b. a. w. 290 M. f. Lehrstudien u.
fr. Wohnung. Geh. m. allen erforderl. Teilen sind bis
28. August d. Regierungsklasse. Der Oberzettel, Rautenberg,
eingeschritten.

Die Rückfahrt nach Hofsteinwitz erfolgte per Dampf-
schiff auf der Elbe.

Von Rehfeld wird uns heute berichtet:
Das Bettler war auch während der letzten Tage
vorherrschend und falt und regnerisch. Infolgedessen
konnte Ihre Majestät die Königin-Witwe nur
kurze Spazierfahrten unternehmen. Gestern trafen
Ihre Königl. Hoheiten der Prinz und die Frau
Prinzessin Johanna Georg zu mehrtägigem Auf-
enthalte im Jagdschloss ein. Se. Excellenz General-
adjutant, General der Infanterie v. Mindt und
Frau Gemahlin waren gestern Gäste. Ihre Majestät
der Königin-Witwe. Sonntag, den 10. August war
der Königl. Leibarzt Geh. Rat Prof. Dr. Frieder,
der sich zur Zeit in Bärenfeld aufhält, zur Tafel
eingeladen.

Der Königl. Hauptmarschall, Wirthl. Geh. Rat
v. Carlowitz-Hartigk, Excellenz, ist gestern abend
von seiner außerordentlichen Mission an den
Königl. Italienischen Hof nach Dresden zurück-
gekehrt.

Dresden, 13. August. Se. Königl. Hoheit der
Kronprinz folgte heute nachmittag von Seinem
persönlichen Adjutanten Hauptmann v. Hirsch be-
gleitet, einer Einladung des Königl. Kammerherrn
Fhr. v. Burgk zur Fleischopernsche auf Ebersdorfer
Revier.

Dresden, 13. August. Das heute ausgegebene 17.
Stück des Gesetz- und Verordnungsblattes für
das Königreich Sachsen vom Jahre 1902 enthält:
Gesetz vom 16. Juli 1902, die Gewährung von
Wohnungsgeldzuschüssen betreffend; Bekanntmachung
vom 17. Juli 1902, die 7. Ausgabe des Lehrbuches
für Hebammen betreffend („Dresden. Journal“ Nr. 169);
Gesetz vom 18. Juli 1902 über die
Bewilligungsdurchsetzung wegen Geldleistungen in Ver-
waltungshöfen; Kirchengesetz vom 22. Juli 1902,
die Gewährung des Stellenentnahmen von
Geistlichen und Kirchendienstern betreffend; Aus-
führungs-Verordnung hierzu vom gleichen Tage;
Verordnung vom 26. Juli 1902, die Enteignung von
Grundeigentum zur Erbauung einer normal-
spurigen Nebenbahn von Wilsack nach Lengenfeld be-
treffend; Verordnung vom 31. Juli 1902, die Be-
kanntmachung der Bestimmungen für die militärischen
Wachen in Hinblick der von ihnen vorzunehmenden
Bestimmungen und des Wassergebrauchs vom 15. März
1902 betreffend; Bekanntmachung vom 1. August
1902, die Errichtung eines Königl. Asyls in
Chemnitz betreffend; Allerhöchste Verordnung vom
7. August 1902, eine Amnestie wegen gemischt
Übertritte betreffend; Allerhöchste Verordnung vom
7. August 1902, eine Amnestie für die sächsische
Armee betreffend („Dresden. Journal“ Nr. 181), sowie
Verordnung vom 29. Juli 1902, die Ent-
eignung von Grundeigentum zur Erbauung einer
normalspurigen Nebenbahn von Weissenberg nach
Radibor betreffend.

Deutsches Reich.
Berlin. Aus Stettin wird in Ergänzung der
gestern unter Drucknäpfchen gebrachten Bildungen
noch berichtet: Der von Sultan erbauten neue Schnell-
dampfer des Norddeutschen Lloyd ist gestern in Zu-
sammen mit dem Kaiserl. Schiff glücklich vom Stapel
gelassen. Hr. Wigand, die Tochter des Generaldirektors
des Norddeutschen Lloyd, sprach das von Kaiser Wilhelm
gewünschte Taufgebet und taufte das Schiff auf
den Namen „Kaiser Wilhelm II.“. Nach dem Stapel-
tauft reiste Se. Majestät der Kaiser nach Neugatters-
leben ab.

Dresden, 13. August. Zur heutigen König-
lichen Mittagstafel in Villa Hofsteinwitz ist der
Königl. Kammerherr v. Schönberg auf Moditz mit
Einladung berechtigt worden.

— Ihre Kaiserl. und Königl. Hoheit die Frau
Erzherzogin Otto von Österreich mit Hoch-
stift ihrem Sohne dem Erzherzog Maximilian,
sowie Ihre Königl. Hoheit die Prinzessin
Mathilde unternommen gestern nachmittag mit den
Umgebungen eine Partie zu Wagen nach der Bastei.

Tagessgeschichte.

Dresden, 13. August. Zur heutigen König-
lichen Mittagstafel in Villa Hofsteinwitz ist der
Königl. Kammerherr v. Schönberg auf Moditz mit
Einladung berechtigt worden.

— Ihre Kaiserl. und Königl. Hoheit die Frau
Erzherzogin Otto von Österreich mit Hoch-
stift ihrem Sohne dem Erzherzog Maximilian,
sowie Ihre Königl. Hoheit die Prinzessin
Mathilde unternommen gestern nachmittag mit den
Umgebungen eine Partie zu Wagen nach der Bastei.

Röder, 14. Aug. Bei einer Ausstellung, die in
der Galerie „Maison“ im Hotel „Kurs“ stattfand,
wurden Kunstobjekte eines unbekannten Künstlers aus
der Nähe von Franz Trautsch „Im Norden“. Die sehr
kräftige Farbe wirkt noch etwas zu dünt, das Motiv
aber, ein blühender Baum auf frisch grüner Wiese,
Weinen am Tage und im Hintergrunde ein Gebüsch
mit roten Ziegelschalen, ist recht geschickt gewählt.
W. Schröder-Karlsruhe „Herbolzschacht“ (Ruhe am
Fluss) befriedigt dagegen auch in jüngster Beziehung
G. Dillmann in Charlottenburg scheint eine sehr
harte für Weinselbergs zur Zeit der größten Reise
zu haben. Er schildert sie mit ihrem goldenen Schein
und im weicheren Gegenzug zu dem dunklen Waldebrand
oder dem düsteren Gewitterhimmel, der die Ernte zu
vernichten droht. „Hochsommer“ und „Zur Einsicht“
Neben dieser flotten und den Effekt wechselseitig
vertragende Dillmann nimmt sich die Malerei
Hanna Richter etwas alfründlich aus. Das liegt
nicht nur an dem atmosphärischen Fruchtzweigen, den sie
an einem schönen Herbsttag durch eine Allee des Ostra-
geheges führen lädt, sondern an der farb. so sehr ins
einzelne gehende Darstellung, durch die ihr hübscher
Vorwurf eines Spießbürgers erhält. Einmal freier,
aber doch auf Grund ähnlicher kindlicher Ausdrucks-
weisen arbeitet Fritz Daegling in Königsberg. Na-
mentlich leidet seine umfangreiche Schilderung einer
einsamen Ansiedlung im „Ostpreußischen Bergland“
unter den konventionellen braunlichen Farben, während
die Zeichnung sowohl auf diesem Bilde, als auch in dem
„Schäfchen-Past“ sehr großartig ist. Zu raten wäre
dem Künstler, sich einfacher und ruhigere Motive aus-
zu suchen. Um ein gutes Stimmungsbild herauszubringen,
bedarf es keineswegs des umfangreichen Apparats von
Reberzeichnungen und kulisierartigen Einbauten, die
er für unumgänglich notwendig zu halten scheint. H. A. Lier.